

## Amtliche Mitteilungen

### Tagesordnung zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Bad Dübener am 29. Juni 2017

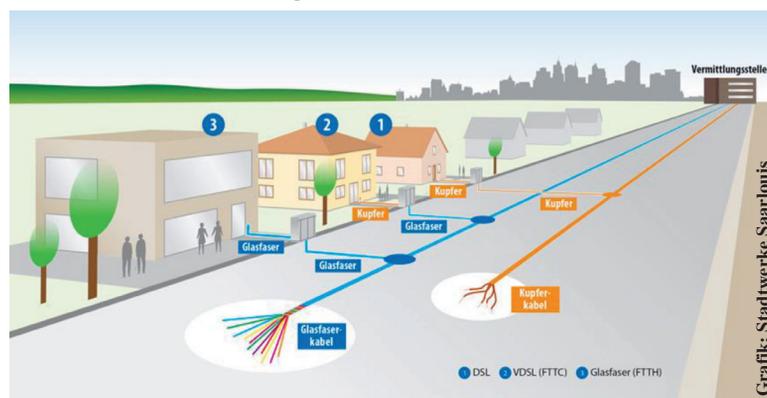
**um: 18.00 Uhr**  
**im: Heide Spa, Bitterfelder Straße 42, Bad Dübener**

#### öffentlicher Teil:

0. Feststellung der Beschlussfähigkeit
1. Beschlussfassung zur Tagesordnung
2. Feststellung der Niederschrift
3. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag „Teilabbruch eines Wohngebäudes und Erweiterung eines Wohngebäudes“, Schmiedeberger Straße 43 in Bad Dübener
4. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag „MediClin Reha-Zentrum Bad Dübener, MVZ, Parkdeckbebauung“, Gustav-Adolf-Straße 15 in Bad Dübener
5. Beratung und Beschlussfassung zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Block 24 Stadt Bad Dübener
6. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag „Umbau LIDL-Markt (Widerspruchsverfahren zur Ablehnung des Antrages auf Erteilung einer Tekturgenehmigung)“, Schmiedeberger Straße 56 B in Bad Dübener
7. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe „Außenanlagen Feuerwehrgerätehaus Tiefensee“
8. Beratung und Beschlussfassung zu einer überplanmäßigen Ausgabe zur Finanzierung der „Maßnahme Mühläufer“ in den Jahren 2017 bis 2019
9. Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf des Grundstückes Siedlungsallee 23 (Gemarkung Bad Dübener, Flur 14, Flurstück 19/25)
10. Beratung und Feststellung des Jahresabschlusses 2016 der Wohnungsbaugesellschaft Bad Dübener mbH
11. Beratung und Beschlussfassung der Ergebnisverwendung für das Geschäftsjahr 2016 der Wohnungsbaugesellschaft Bad Dübener mbH
12. Beratung und Beschlussfassung zur Entlastung der Geschäftsführerin der Wohnungsbaugesellschaft Bad Dübener mbH
13. Beratung und Beschlussfassung zur Entlastung des Aufsichtsrates
14. **Vorstellung einer Möglichkeit zum Breitbandausbau in Bad Dübener, Gast: Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH / Envia Tel**
15. Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss einer Kooperationsvereinbarung zwischen der Stadt Bad Dübener und der Deutschen Glasfaser Wholesale GmbH

### Schnelles Internet für Bad Dübener

Die Firma Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH / Envia Tel stellt am **Donnerstag, den 29. Juni 2017 im großen Saal des Heide Spa**, Bitterfelder Straße 42 im Anschluss an die Sitzung des Stadtrates ihr Konzept für ein Glasfasernetz in Bad Dübener vor. Damit dieses realisiert werden kann, brauchen wir die Bürger der Stadt Bad Dübener. Informieren Sie sich!



### Beschlussübersicht

*Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener hat am 1. Juni 2017 folgende Beschlüsse gefasst:*

#### **Beschluss-Nr. 6-37-268**

Neubesetzung für den Ortschaftsrat Tiefensee  
Laut Listenplatz rückt Michael Wolter in den Ortschaftsrat Tiefensee nach. Ein Hinderungsgrund liegt nicht vor.

#### **Beschluss-Nr. 6-37-269**

Änderung des § 5 Abs. 2 Gesellschaftsvertrag der Kurbetriebsgesellschaft Dübener Heide mbH (Kurbetriebsgesellschaft) zur Höhe und Befristung der Nachschussverpflichtung  
Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener ermächtigt die Bürgermeisterin in der Gesellschafterversammlung der Kurbetriebsgesellschaft Dübener Heide mbH folgender Änderung des Gesellschaftsvertrages zu zustimmen: § 5 Abs. 2 des Gesellschaftsvertrages wird wie folgt geändert:  
Die Nachschusspflicht beträgt max. 345.000 Euro. Die Nachschusspflicht tritt frühestens mit Aufnahme des regulären Bäderbetriebes ein und endet am 31. Dezember 2026.

#### **Beschluss-Nr. 6-37-270**

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener beschließt die Leistungsbeschreibung zur Erstellung eines integrierten kommunalen Klimaschutzkonzeptes (KSK) und eines integrierten Stadtentwicklungskonzeptes (INSEK). Des Weiteren wird die Verwaltung mit dem Vergabeverfahren der vorgenannten Leistungen beauftragt.

#### **Impressum**

##### **Amtsblatt der Stadt Bad Dübener**

**Verantwortlich für den Inhalt:** Bürgermeisterin der Stadt Bad Dübener  
**Herstellung und Vertrieb:** Verlagshaus „Heide-Druck“, Bad Dübener  
Für telefonisch eingebrachte Änderungen/Ergänzungen wird keine Garantie für ordnungsgemäßen Abdruck übernommen.

**Beschluss-Nr. 6-37-271**

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübén beschließt das Energiepolitische Arbeitsprogramm 2017. In diesem sind konkrete Maßnahmen, Zuständigkeiten, Prioritäten, Umsetzungszeiträume und Budgets festgehalten. Die Umsetzung der Projekte wird in den beschriebenen Zeiträumen durch das Energieteam koordiniert. Im Haushaltsplanentwurf für das Jahr 2017 wurden alle kostenrelevanten Maßnahmen des Energiepolitischen Arbeitsprogrammes 2017 berücksichtigt.

**Beschluss-Nr. 6-37-272**

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübén beschließt den Antrag auf Verlängerung der Baugenehmigung zum Bauvorhaben Ersatzneubau eines Wohnhauses, Bitterfelder Straße 53, Flur 14, Flurstück 50/2 in Bad Dübén im Rahmen der Beteiligung nach § 36 BauGB und § 69 Abs. 1 SächsBO zu zustimmen.

*Nichtöffentlicher Beschluss***Beschluss-Nr. 6-37-273**

Vergleichsangebot

## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG für 2016 der Stadt Bad Dübén

**1. Kindertageseinrichtungen****1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	702,03	328,22	189,55
erforderliche Sachkosten	223,66	104,57	60,39
erford. Personal- und Sachkosten	925,69	432,79	249,94

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteiligen Betriebskosten (z.B. 6-h-Betreuung im Kindergarten =  $\frac{2}{3}$  der erforderl. Betriebskosten für 9 h).

**1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	169,72	169,72	113,15
Elternbeitrag (ungekürzt)	185,49	111,67	65,32
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	570,48	151,40	71,47

**1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete****1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	0
Zinsen	0

Miete	0
Gesamt	0

**1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	0	0	0

**2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG****2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Kindertagespflege 9 h (in €)
Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zur Anerkennung der Förderleistungen der Tagespflegeperson (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 und 2 SGB VIII)	0
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	0
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	0
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	0
= laufende Geldleistung	0
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung)	0
= Kosten Kindertagespflege insgesamt	0

**2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Kindertagespflege 9 h (in €)
Landeszuschuss	0
Elternbeitrag (ungekürzt)	0
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*)	0

\*Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 2,70 Euro monatlich je 9-h-Kind und 1,80 Euro je 6-h-Kind.

## Die Jagdgenossenschaft Bad Dübén informiert über die Ausschüttung des Reinertrages

In der Mitgliederversammlung am 31. März 2017 wurde der Beschluss der Auszahlung des Reinertrages aus der Jagdverpachtung für die Jagdjahre 2013/14 bis 2016/17 gefasst. Die Auszahlung erfolgt auf schriftlichen Antrag des Grundeigentümers von bejagdbaren Flächen. Der Antrag muss beinhalten:

- den vollständigen Namen mit Anschrift und Bankverbindung,
  - bei Gemeinschaftseigentum, die bestätigte Vollmacht aller Eigentümer und
  - bei Grundstücksverkäufen bzw. -erwerb, den gültigen Grundbuchauszug.
- Am 30. Juni 2017 endet der Antragszeitraum. Die Anträge sind an die Jagdvorsteherin Regina Wolf, Schmiedeberger Straße 4, 04849 Bad Dübener zu richten.

*Jagdgenossenschaft Bad Dübener*

## Gespinst- und Knospennmotten

Es gab vermehrt Anfragen von interessierten oder besorgten Bürgern zum Befall von Gehölzen mit Schädlingen. Es handelt sich um die Gespinste verschiedener Schmetterlinge. Die Insekten besitzen schmale, langgestreckte Flügel, die in der Ruhe dachförmig aufgestellt werden. Die Larven leben in Gruppen in Bäumen, Sträuchern oder Stauden. Sie sind ungefährlich für Mensch und Tier.

Schäden: Schäden durch Blattfraß können an Hecken und Zierpflanzen auftreten. Auch können lokale Nutzhölzer oder Obstgehölze befallen werden. Bei besonders schwerem Befall kommt es zu wirtschaftlichen Verlusten. Grundsätzlich sind Zuwachsverluste bei schwerem Befall auch Vitalitätseinbuße die Folge.

Als Download finden Sie ein Informationsblatt unter: <http://www.jki.bund.de/broschueren.html>



## Stellenausschreibung

Die **ALBA Zschornowitz GmbH** sucht am Standort Bad Dübener zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Garten- und Landschaftsbauer** (m/w). Wir suchen Sie für allgemeine gärtnerische und fachspezifische Arbeiten. Sie bringen eine abgeschlossene Ausbildung als Landschaftsgärtner oder eine vergleichbare Qualifikation mit und haben bereits Erfahrung im Bereich der Grünflächen- und Gehölzpflege. Sie pflegen einen sicheren Umgang mit Maschinen und Geräten und besitzen idealerweise einen Führerschein der Klasse C/CE. Besonders wichtig sind uns Einsatzbereitschaft und Zuverlässigkeit. Wir bieten Ihnen ein freundliches Arbeitsumfeld und eine pünktliche sowie verlässliche Bezahlung. Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung über unser Onlineportal oder an:

AWU Wittenberg GmbH

Carmen Sinnig | Rackither Gewerbepark 1 | 06901 Kemberg

E-Mail: [carmen.sinnig@alba.info](mailto:carmen.sinnig@alba.info) | Tel.: 034927/70011

[www.alba.info/karriere](http://www.alba.info/karriere)

- Schwarzbach zwischen Ortslage Sprotta und Stadt Bad Dübener Lokal begrenzte, abschnittsweise Böschungsmahd und Sohlkrautung, Ausführung: August bis Oktober 2017

Weiterhin werden folgende Unterhaltungsarbeiten ausgeführt:

- Gehölzpflege- und Pflanzarbeiten an v.g. Gewässern I. Ordnung
- Unterhaltungsarbeiten an Deichen (u.a. Schadstellenbeseitigung) und deren beidseitigen Deichschutzstreifen von jeweils 5 Meter Breite, gemessen vom Deichfuß

Die hierzu erforderlichen Leistungen werden sowohl durch die Flussmeisterei Bad Dübener selbst als auch durch beauftragte Fremdfirmen ausgeführt. Für Rückfragen, Hinweise oder evtl. Beschwerden steht Ihnen die Flussmeisterei Bad Dübener unter der Telefonnummer 034243/33300 zur Verfügung.

Zur Sicherung der Gewässer- und Bauwerküberwachung von Anlagen der Landestalsperrenverwaltung erfolgen weiterhin regelmäßige Kontrollen durch Mitarbeiter der Flussmeisterei Bad Dübener.

Wir weisen alle Anlieger ausdrücklich darauf hin, dass auf der Grundlage gesetzlicher Bestimmungen die Zugänglichkeit zu den Gewässern sowie zu den Hochwasserschutzdeichen für die mit den Unterhaltungsarbeiten beauftragten Firmen und Mitarbeiter der Flussmeisterei Bad Dübener gewährleistet sein muss.

Wir bitten um Beachtung.

*Ott  
Flussmeister*

## Dankeschön

Mit großer Unterstützung und Hilfe durch die Firma Bau- und Haustechnik Bad Dübener GmbH entstand in der letzten Woche unser Stadtstrand. Wir bedanken uns bei der Firma, die uns den Sand und die Technik kostenlos zur Verfügung stellt. Gleichzeitig bedanken wir uns bei den Mitarbeitern der Firma Alba, die tatkräftig mit anpacken.

*Stadtverwaltung*



## Unterhaltungsarbeiten an Gewässern I. Ordnung und an Hochwasserschutzanlagen im Landkreis Nordsachsen 2017

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Elbaue Mulde Untere Weiße Elster, Flussmeisterei Bad Dübener führt im Jahr 2017 folgende Unterhaltungsarbeiten an Gewässern I. Ordnung sowie zugehörigen Hochwasserschutzanlagen aus:

- Vereinigte Mulde zwischen Kossen und Löbnitz  
Deichmahd an Hochwasserschutzdeichen der Mulde, Ausführung: Juli bis November 2017

**„Bad Dübener Stadtstrand“**

Der Stadtstrand ist geöffnet:

**Marktplatz 15. Juni bis 12. Juli 2017**  
von Dienstag bis Sonntag von 13 bis 19 Uhr

**Paradeplatz 15. Juli bis 6. August 2017**  
täglich von 13 bis 19 Uhr



**Liebe Bad Dübener Bürgerinnen und Bürger,**  
wir möchten darauf hinweisen, dass sich unsere Touristinformation seit Januar 2012 im NaturparkHaus am Fuße der Burg befindet. Am Paradeplatz ist keine touristische Anlaufstelle mehr im ehemals genutzten Gebäude.

*Team der T-Info*

## Regio-Frische-Markt

**Nächster Markt  
am 1. Juli 2017  
am Stadtstrand!**

Dieses Mal unter dem Motto  
„Allerlei Grünes und Salat!“

Ein weiteres Highlight:

**Ferienstpaß für Kinder und Lutherkaffee!**



Die Sparkasse in der Lutherstraße ist vom 5. bis 7. Juli 2017 wegen Umbauarbeiten geschlossen. Der SB-Bereich kann weiterhin genutzt werden. Wir bitten um Verständnis.



### bis 12.07.

13.00 – 19.00 **„Stadtstrand am Markt“**, Strandfeeling in der City, Markt

### 01.07.

09.00 – 13.00 **Regio-Frische-Markt**, regionale Direktvermarkter mit frischen Angeboten, verkaufsoffene Innenstadt mit Angeboten und Überraschungen, Marktplatz

10.00 – 17.00 **„Erlebnis Blütenbowle“**, kreativ und schmackhaft, weitere kreative Überraschungen, vorgestellt von Evelin Gruß („Art Flower Design“), Hütte am Stadtstrand

10.00 – 16.00 **Klettern & Balancieren** mit Ingo, frisches Brot aus dem Steinbackofen, Obermühle

14.00 – 17.00 **Bergschiffmühle geöffnet**, Burggelände

14.00 – 17.00 **Mühlenführung**, Bockwindmühle „Sommerfeld“ Tiefensee

21.00 **MDR Sputnik Heimattour** mit DJ Stefano, DJ Branko Jet & KlangAkrobaten, Burggelände

### 02.07.

n. Vereinb. **Mühlenführung**, nach Absprache (Tel.: 034243 / 21704), Stadtmühle „Schüßler“

09.00 **Stadtführung**, Treff: Haupteingang Reha-Zentrum

14.00 – 17.00 **Mühlencafé geöffnet**, Obermühle

15.00 **Führung auf der Straußenfarm** „Heide-Strauss“, Bitterfelder Straße 51

### 03.07.

19.00 **Lichtbildervortrag** „Ein Tag auf dem Wanderweg der Lieder“, im Vortragsraum Reha-Zentrum

### 04.07.

17.00 **Kreativkurs** „Schilder selber machen“, Voranm. (Tel.: 0176 / 4345991), Der Kreativladen (Ritterstraße 12)

### 07.07.

15.00 **Thematische Lutherführung** zu historisch bedeutsamen Wirkungsstätten in Bad Dübener und Innenbesichtigung der Evangelischen Stadtkirche St. Nikolai, Dauer: ca. 1 h, Voranm. (Tel.: 0177 / 2922460), Treff: NaturparkHaus

19.00 **Grillabend mit Live-Musik**, Preis: 22,90 € inkl. 0,3 l Krostitzer Bier vom Fass oder einem alkoholfreien Getränk nach Wahl, HEIDE SPA Biergarten

19.00 **Fotosonderausstellungseröffnung** „Luftbilder“ von Günter Obst, NaturparkHaus

### 08.07.

09.00 **Wanderung** „Auf den Spuren des Alaun“, Treff: Haupteingang Reha-Zentrum

### 09.07.

14.00 – 17.00 **Mühlencafé geöffnet**, Obermühle

### 11.07.

19.00 **Lichtbildervortrag** „Naturschönheiten Europas“, im Vortragsraum Reha-Zentrum

### 12.07.

13.00 **Heiderundfahrt für Senioren** durch den Landkreis Nordsachsen, Infos unter Tel.: 0162 / 2682888, ab Bushaltestelle Tiefensee

### ab 15.07.

13.00 – 19.00 **„Stadtstrand am Paradeplatz“**, Strandfeeling in der City, bis 06.08., Paradeplatz

### 16.07.

09.00 **Stadtführung**, Treff: Haupteingang Reha-Zentrum

14.00 – 17.00 **Mühlencafé geöffnet**, Obermühle

15.00 **Führung auf der Straußenfarm** „Heide-Strauss“, Bitterfelder Straße 51

### 18.07.

17.00 **Kreativkurs** „Zuckertütensträuße“, Voranm. (Tel.: 0176 / 4345991), Der Kreativladen (Ritterstraße 12)

19.00 **Multivisionsshow** „Madeira – Portugal, Blumen, Mehr“, im Vortragsraum Reha-Zentrum

### 21.07.

15.00 **Thematische Lutherführung** zu historisch bedeutsamen Wirkungsstätten in Bad Dübener und Innenbesichtigung der Evangelischen Stadtkirche St. Nikolai, Dauer: ca. 1 h, Voranm. (Tel.: 0177 / 2922460), Treff: NaturparkHaus

### 23.07.

11.00 – 17.00 **Schnupperangelfest für Kinder** bis 15 Jahre mit kleinem Bauernmarkt, Eintritt frei, kein Fischereischein nötig, Schlossteich Schnaditz

14.00 – 17.00 **Mühlencafé geöffnet**, Obermühle

### 27.07.

19.00 **Folklore-Abend** mit dem Ensemble „Sonejka“, im Vortragsraum Reha-Zentrum

### 28.07.

19.00 **Klavierkonzert**, im Vortragsraum Reha-Zentrum

### 30.07.

09.00 **Stadtführung**, Treff: Haupteingang Reha-Zentrum

14.00 – 17.00 **Mühlencafé geöffnet**, Obermühle

### 31.07.

19.30 **Fermate – Innehalten zum Monatsende**, Orgelkonzert mit Matthias Eisenberg, Eintritt: 8 € an der Abendkasse, Evangelische Stadtkirche St. Nikolai

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!